

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

**van 31 maart 2006**

**tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met een vermoeden van hoogpathogene aviaire influenza in Zwitserland**

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 1107)*

**(Voor de EER relevante tekst)**

**(2006/265/EG)**

**(PB L 95 van 4.4.2006, blz. 9)**

Gewijzigd bij:

	Publicatieblad		
	nr.	blz.	datum
► <b>M1</b> Beschikking van de Commissie 2006/405/EG, van 7 juni 2006	L 158	14	10.6.2006



## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 31 maart 2006

### **tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met een vermoeden van hoogpathogene aviaire influenza in Zwitserland**

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 1107)*

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2006/265/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 18, leden 1, 3 en 6,

Gelet op Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 22, leden 1, 5 en 6,

Gelet op Verordening (EG) nr. 998/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 inzake veterinaire voorschriften voor het niet-commerciële verkeer van gezelschapsdieren en houdende wijziging van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 18,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Aviaire influenza is een besmettelijke virale ziekte bij pluimvee en vogels, die leidt tot sterfte en anomalieën die snel de vorm van een epizoötie kunnen aannemen en daardoor een ernstige bedreiging vormen voor de dieren de volksgezondheid en voor de rentabiliteit van de pluimveehouderij. Het gevaar bestaat dat de ziekteverwekker via de internationale handel in levend pluimvee en pluimveeproducten wordt binnengebracht.
- (2) Zwitserland heeft de Commissie meegedeeld dat uit een klinisch geval bij een wilde vogelsoort een aviaire-influenzavirus van type H5 geïsoleerd is. In afwachting van de bepaling van het neuraminidasetype (N) en de pathogeniteitsindex wordt op grond van het klinische beeld vermoed dat het hier om een hoogpathogeen aviaire-influenzavirus gaat.
- (3) Gezien de risico's voor de diergezondheid bij insleep van de ziekte in de Gemeenschap dient daarom bij wijze van onmiddellijke maatregel de invoer van levend(e) pluimvee, loopvogels, gekweekt en vrij vederwild en andere vogels dan pluimvee, alsmede van broedeieren van al deze soorten uit Zwitserland te worden opgeschort.
- (4) Bovendien moet de invoer uit Zwitserland in de Gemeenschap van vers vlees van vrij vederwild en van gehakt vlees, vleesbereidingen, separatorvlees en vleesproducten van of met vlees van die soorten worden opgeschort.
- (5) De invoer van bepaalde producten van vóór 1 februari 2006 geslacht pluimvee moet toegestaan blijven gezien de incubatietijd van de ziekte.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(2)</sup> PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1, gerectificeerd in PB L 191 van 28.5.2004, blz. 1).

<sup>(3)</sup> PB L 146 van 13.6.2003, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 18/2006 van de Commissie (PB L 4 van 7.1.2006, blz. 3).

## ▼B

- (6) Beschikking 2005/432/EG van de Commissie van 3 juni 2005 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke en de gezondheidsvoorschriften en het model van de certificaten voor uit derde landen ingevoerde vleesproducten voor menselijke consumptie en tot intrekking van de Beschikkingen 97/41/EG, 97/221/EG en 97/222/EG <sup>(1)</sup> bevat de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vleesproducten toestaan en legt vast welke behandelingen voor het inactiveren van de verschillende ziekteverwekkers doeltreffend geacht worden. Om de overdracht van ziekten via deze producten te voorkomen is een adequate behandeling nodig, die verschilt naar gelang van de gezondheidsstatus van het land van oorsprong en de diersoort waarvan het product is verkregen. Daarom moet de invoer van vleesproducten van vrij vee van oorsprong uit Zwitserland die een hittebehandeling hebben ondergaan bij een temperatuur van ten minste 70 °C in het gehele product, toegestaan blijven.
- (7) Er moet rekening worden gehouden met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (hierna „de Overeenkomst” genoemd) <sup>(2)</sup>.
- (8) Nadat gemeld was dat uit een klinisch geval bij een wilde vogelsoort een aviaire-influenzavirus van type H5 geïsoleerd was, heeft overleg plaatsgevonden tussen de bevoegde diensten van de Commissie en de Zwitserse autoriteiten overeenkomstig artikel 20, lid 1, van bijlage 11 bij de Overeenkomst. Teneinde overeenkomstig die bepaling adequate oplossingen te zoeken heeft Zwitserland meegedeeld dat het maatregelen zal vaststellen die gelijkwaardig zijn aan de maatregelen die in de Gemeenschap zijn vastgesteld bij Beschikking 2006/115/EG van de Commissie van 17 februari 2006 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza bij wilde vogels in de Gemeenschap en tot intrekking van de Beschikkingen 2006/86/EG, 2006/90/EG, 2006/91/EG, 2006/94/EG, 2006/104/EG en 2006/105/EG <sup>(3)</sup> en Beschikking 2006/135/EG van de Commissie van 22 februari 2006 betreffende bepaalde beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza bij pluimvee in de Gemeenschap <sup>(4)</sup>.
- (9) Zwitserland heeft meegedeeld dat het de Commissie onverwijld in kennis zal stellen van toekomstige wijzigingen in de diergezondheidsstatus van het land en met name van nieuwe uitbraken van aviaire influenza en de daarbij betrokken gebieden. De Commissie moet de lidstaten onverwijld van die gebieden in kennis stellen.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

1. De lidstaten schorten de invoer of het binnenbrengen in de Gemeenschap uit het in de bijlage bedoelde deel van het grondgebied van Zwitserland op van:

- levend(e) pluimvee, loopvogels, gekweekt en vrij vee van oorsprong uit andere vogels dan pluimvee, als omschreven in artikel 1, derde streepje, van Beschikking 2000/666/EG van de Commissie, met inbegrip van vogels die hun eigenaar vergezellen (gezelschapsdieren), alsmede broedeieren van deze soorten;
- vers vlees van vrij vee van oorsprong uit Zwitserland;

<sup>(1)</sup> PB L 151 van 14.6.2005, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132.

<sup>(3)</sup> PB L 48 van 18.2.2006, blz. 28.

<sup>(4)</sup> PB L 52 van 23.2.2006, blz. 41.

**▼B**

- gehakt vlees, vleesbereidingen, separatorvlees en vleesproducten van of met vlees van vrij vederwild;
- rauw voeder voor gezelschapsdieren en niet-verwerkte voedermiddelen met delen van vrij vederwild, en
- niet-behandelde jachttrofeeën van vogels.

2. In afwijking van lid 1 staan de lidstaten de invoer toe van de onder lid 1, tweede tot en met vierde streepje, vallende producten die zijn verkregen van vóór 1 februari 2006 geslachte dieren.

3. In de veterinaire certificaten/handelsdocumenten die de zendingen van de in lid 2 bedoelde producten vergezellen, worden naar gelang van het product de volgende woorden opgenomen:

„Vers vlees van vrij vederwild/gehakt vlees, vleesbereiding, separatorvlees of vleesproduct van of met vlees van vrij vederwild/rauw voeder voor gezelschapsdieren en niet-verwerkte voedermiddelen met delen van vrij vederwild (\*) verkregen van vóór 1 februari 2006 geslachte dieren overeenkomstig artikel 1, lid 2, van beschikking 2006/265/EG van de Commissie.

(\*) Doorhalen wat niet van toepassing is.”.

4. In afwijking van lid 1 staan de lidstaten de invoer toe van vleesproducten van of met vlees van vrij vederwild, als het vlees van deze soorten ten minste een van de specifieke behandelingen heeft ondergaan als bedoeld in deel 4, onder B, C of D, van bijlage II bij Beschikking 2005/432/EG.

*Artikel 2*

De lidstaten nemen onmiddellijk de nodige maatregelen om aan deze beschikking te voldoen en zij maken die maatregelen bekend. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

*Artikel 3*

Deze beschikking is van toepassing tot en met ►**M1** 31 december 2006 ◀.

*Artikel 4*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

*BIJLAGE*

In artikel 1, lid 1, bedoeld deel van het Zwitserse grondgebied:

ISO-landcode	Naam van het land	Deel van het grondgebied
CH	Zwitserland	In Zwitserland: alle delen van het grondgebied van Zwitserland waarvoor de Zwitserse autoriteiten officieel beperkingen hebben ingesteld die gelijkwaardig zijn aan de beperkingen van de Beschikkingen 2006/115/EG en 2006/135/EG van de Commissie